

Master | Contrat d'apprentissage | Contrat de professionnalisation |  
RNCP 39263

# Master 2 Langues Etrangères Appliquée - Parcours Communication technique multilingue (M2\_CTM)

## PRÉSENTATION

### ► Présentation de la formation

Le Master 2 CTM est une formation professionnelle en alternance qui prépare aux métiers de la communication technique.

A l'issue de cette formation, les étudiants intègrent des industries de pointe en tant que cadres spécialisés dans la conception de documentation et de formations en ligne et dans les technologies numériques de gestion documentaire. Ils évoluent rapidement vers des postes de chef de projet documentaire. Véritables interfaces entre les experts et les utilisateurs, ce sont des spécialistes à haute valeur ajoutée qui participent à valoriser la connaissance de l'entreprise.

Partenariats : association de rédacteurs techniques bénévoles en partenariat avec des organisations humanitaires. ATCDIL, association des anciens diplômés des formations en industries de la langue, traduction spécialisée, et communication technique de l'Université Paris Cité. Partenariat Réseau TecCOMFrame.

### ► Objectifs de la formation

- Concevoir, structurer et rédiger de l'information technique complexe et volumineuse, dans des domaines scientifiques et de haute technologie ;
- Maîtriser les connaissances approfondies des méthodologies et des modèles de rédaction structurée à base de XML (DITA), ainsi que des principes de l'architecture d'information ;
- Savoir planifier et coordonner des projets de documentation complexes ;
- Maîtriser les fondamentaux de la PAO et du design graphique (maquette, typographie) ;
- Créer et traiter des illustrations avec des logiciels dédiés (CorelDraw, Illustrator...).

### ► Métiers visés

Concepteur en expérience utilisateur - UX designer, information architect

Ingénieur documentaire - content engineer

Chef de projet documentaire

Responsable gestion des connaissances - Knowledge manager

Responsable de documentation - Head of content

Concepteur de supports de formation (e-learning)  
Consultant en communication technique  
Architecte de l'information

### ► Rythme d'alternance

---

- 15 jours à l'Université
- 15 jours en Entreprise
- 21 semaines de cours
- 31 semaines en entreprise

Période de temps plein entre juin et septembre en Entreprise.

### ► Dates de la formation et volume horaire

---

02/09/2024 > 05/09/2025 (735 heures)  
Durée : 1 an

## UNIVERSITE/ECOLE

---

### ► Adresse administrative Composante

---

Faculté Sociétés et Humanités - UPC

2 Rue Valette

75005 - PARIS



### ► Siège Établissement

---

Université Paris Cité

2 Rue Valette

75005 - PARIS



## ADMISSION

---

### ► Conditions d'admission

---

Pré-requis :

Être titulaire d'un bac+ 4 (LEA, LLCE, lettres, journalisme, communication, philosophie, etc.) ou équivalent (VAE ou VAP possible). Les profils scientifiques et techniques sont les bienvenus sous réserve d'une parfaite maîtrise de l'anglais et du français.

Être ressortissant de l'union européenne ou disposer d'un titre de séjour valide et de l'obtention d'une autorisation provisoire de travail au moment de la mise en oeuvre du contrat.

Être disponible dès le mois de juin pour la recherche d'un contrat en alternance pour la rentrée de septembre.

Être disponible en juin pour l'atelier CV et recherche d'alternance et pour le job dating.

### ► Modalités de candidature

---

Dossier de candidature sur la plateforme E-candidat, dont lettre de motivation et CV.

Etre sélectionné pour l'entretien mené par la responsable de la formation.

L'entretien comprend des tests.

## CONTACTS

---

### ► Vos référents FORMASUP PARIS IDF

---

Laëtitia CHIODI

contact@formasup-paris.com

Stéphanie SILVESTRE

Pour les publics en situation de handicap : consultez nos pages dédiées Apprenants et Entreprises.



### ► Vos contacts « École/Université »

---

RAMOS RUIZ

ismael.ramos@u-paris.fr

01 57 27 56 80

RAMOS RUIZ Ismael

ismael.ramos@u-paris.fr

01 57 27 56 80

## PROGRAMME

---

### ► Code RNCP 34101

---

### ► Direction et équipe pédagogique

---

Directrice de la formation : Patricia MINACORI, Enseignante chercheur, qui dispense les cours Introduction à la recherche (3h) et Séminaire (7h)

Enseignante PAST : Marie GIRARD qui dispense les cours suivants : Information architecture (21h) et Recherche documentaire (28h)

Enseignante titulaire : Maria ZIMINA qui dispense les cours : Langues contrôlées (3,5h)

Vacataires, tous professionnels :

ACHOUHAM Asmaa : PAO FrameMaker et FM structuré

CLARKE Andrew : Principes de la rédaction technique

COHEN SCALI Corinne : Entretiens d'embauche, préparation et simulations

DEMEURE Clément : Terminologie

DUHOUX Bernard : Conception de sites web - outils

GILLIVER Peter : "Organisation et communication dans l'entreprise" et "Analyse des situations complexes en entreprise"

HANNE Sonia : Aides en ligne

JACQUENOD Frédéric : "Systèmes d'exploitation" et "Bases de données SQL PHP"

JACQUENOD Laurence : "Intro à HTML/CSS" et "Conception de sites web - outils"

JACQUIN David : "Principes et méthodologie de la gestion de projets Knowledge Management" et "Communication orale et présentations"

JAOUEN François : Principes et application du e-learning

JESU Baptiste : "Illustrations techniques et traitement des images" et "Publication multimédia à partir d'une source unique "

KEELEY Rory : Single sourcing

VIOLETTE François : Ergonomie documentation

Volume horaire  
session -1  
année 1



## Programme détaillé de la formation

Communication technique	238h
Communication technique multimédia	119h
Outils du communicateur technique	154h
Diffusion et publication	35h
Connaissance de l'entreprise et insertion professionnelle	112h
Projets personnels - Recherche et rapport	42h
Soutenance	
Pratique professionnelle : note de l'entreprise	

### ► Modalités pédagogiques

- Alternance de cours, ateliers collectifs, projets documentaires, projets de publication
- Progressivité des enseignements pour accompagner les prises de fonction des alternants
- Tutorat individuel des alternants avec visite du maître d'apprentissage sur site de l'employeur

### ► Contrôle des connaissances

- contrôle continu : devoirs sur table, projets individuels, projets collectifs, etc.
- soutenance orale de fin d'année en présence du maître d'apprentissage
- note de l'entreprise sur la pratique professionnelle

### ► Diplôme délivré

Diplôme national de niveau 7 du Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche

## COMPÉTENCES

---

Les étudiants peuvent à l'issue du master 2 CTM :

- assurer l'interface entre concepteurs et utilisateurs de produits de haute technologie
- analyser la demande et les besoins des utilisateurs
- structurer l'information et la hiérarchiser
- rédiger du contenu
- maîtriser les concepts et les outils de la rédaction technique
- concevoir différents types de documents en français et en anglais
- élaborer une politique de suivi de l'information technique
- gérer des projets d'équipes

## ► Utiliser les principes de la communication technique

---

- Identifier, sélectionner et analyser avec esprit critique diverses ressources spécialisées pour documenter un sujet et synthétiser ces données en vue de leur exploitation.

Mobiliser des savoirs hautement spécialisés, dont certains sont à l'avant-garde du savoir dans un domaine de travail ou d'études

- Savoir réaliser une architecture de l'information

Appliquer les principes de l'ergonomie de la documentation.

- Utiliser les principes de la source unique

## ► Conception de sites et de supports de formation

---

- Savoir concevoir des sites web appliqués à la communication technique

- Savoir concevoir des supports de formation (e-learning)

- Savoir concevoir des aides en ligne

► **Avoir des compétences communicationnelles et transversales**

---

- Savoir communiquer à l'oral et à l'écrit en français et en anglais.
- Développer le sens du contact, Apprendre à poser les bonnes questions pour recueillir les informations
- Apprendre à avoir le sens de l'écoute.
- Apprendre à convaincre
- 

► **Aider à la transformation en contexte professionnel**

---

- Prendre des responsabilités pour contribuer aux savoirs et aux pratiques professionnelles et/ou pour réviser la performance stratégique d'une équipe.
- Conduire un projet (conception, pilotage, coordination d'équipe, mise en oeuvre et gestion, évaluation, diffusion) pouvant mobiliser des compétences pluridisciplinaires dans un cadre collaboratif.
- Savoir mettre en évidence des innovations en communication technique et réaliser des recherches sur des sujets de pointe.

► **Savoir utiliser les outils du communicateur technique**

---

- Savoir utiliser de façon approfondie les logiciels de rédaction.
- Connaître les langages numériques, les bases de données, les outils de création de sites web appliqués à la communication technique
- Savoir créer des illustrations graphiques

► **Savoir gérer un projet de communication technique**

---

- Savoir organiser la connaissance au sein d'une organisation (knowledge management)